

PTIMUM

Perfectionner son français

2^e édition

- Écrire sans fautes
- Enrichir son vocabulaire
- Rédiger avec élégance

Arnold Grémy



1. Abréviations

Ne sont recensées que les abréviations les plus usuelles, et notamment celles qui sont parfois sources d'erreurs. Leur emploi est indiqué lorsqu'il donne lieu à hésitation.

01 Titres de civilité

Monsieur : *M.* L'erreur fréquente est d'écrire ~~*Mr*~~, qui est un calque de l'anglais. On trouve même cette erreur dans l'appellation des produits ménagers : *Mr. Propre*

Messieurs : *MM.* et non ~~*Mrs*~~ qui est l'abréviation anglaise de *mistress*.

Madame : *Mme* (plutôt que *M^{me}* que l'on rencontre parfois).

Mesdames : *Mmes* (plutôt que *M^{mes}*).

Mademoiselle : *Mlle* (plutôt que *M^{lle}*).

Mesdemoiselles : *Mlles* (plutôt que *M^{lles}*).

Notez : une circulaire de février 2012 recommande la disparition du terme *mademoiselle* des formulaires administratifs et son remplacement par ***madame***.

Docteur : *Dr.*

Maître (avocat, notaire) : *M^e*.

► Principaux emplois

La forme abrégée suivie du nom de famille s'emploie :

→ quand on cite certains écrivains.

L'œuvre de Mme de La Fayette n'a qu'un but : trouver les rapports de la passion et de l'existence.

L'histoire des amours de Benjamin Constant et de Mme de Staël a quelque chose d'extraordinaire.

Georges Poulet, *Études sur le Temps Humain*

→ pour désigner les personnages d'une œuvre.

Au milieu de cette magnificence et de cet ennui, Julien ne s'intéressait à rien qu'à M. de La Mole.

Stendhal, *Le Rouge et le Noir*

→ dans un compte rendu ou un rapport.

M. Dupont a présenté une analyse très complète de la situation.

La forme pleine suivie du nom de famille s'emploie :

→ dans les titres d'ouvrage : *Madame Bovary*.

→ sur l'enveloppe d'une lettre :

Monsieur Dupont

6 rue Dupuis. (Pas de virgule après le numéro.)

La forme pleine sans nom de famille :

→ formule d'appel dans une lettre : *Monsieur/Cher Monsieur.*

→ formule de salutation finale : *Veillez agréer, Monsieur/Cher Monsieur, l'expression de mes sentiments respectueux.*

02 Adjectifs numériques ordinaux

Premier, première, premiers, premières : 1^{er}, 1^{re} et non 1^{ère}, 1^{ers}, 1^{res}.

Deuxième : 2^e, deuxièmes : 2^{es}.

Second : 2^d et non 2nd abréviation anglaise de second, seconde : 2^{de}, seconds : 2^{ds}, secondes : 2^{d^{es}}.

Troisième : 3^e.

2. Accents

Ne sont regroupées dans ce paragraphe que les principales sources d'erreurs.

01 Accent grave

Ne pas confondre la 3^e personne du présent du verbe *avoir* : **a (sans accent)** et la préposition **à, qui prend l'accent.**

Il y a sans doute des romanciers plus inventifs et plus psychologues... Sa philosophie, Malraux l'a donnée tout entière dans son premier livre.

Jean-Marie Domenach, *op.cit.*

La Révolution se heurte à ses ennemis [...] mais, plus profondément, elle se heurte à elle-même, à l'improvisation, à l'individualisme, à l'utopie...

Ibid.

Ne pas confondre **ou**, conjonction de coordination (**sans accent**) et l'adverbe ou pronom relatif **où**, qui prend l'accent.

Si un homme ne peut supporter sa condition d'homme, il lui reste à se tuer ou à agir de telle sorte qu'il tienne l'absurde en échec.

D'où la recherche d'une mort qui ne contredise pas la vie, mais qui l'accomplisse.

Jean-Marie Domenach, *op. cit.*

Le matelot ne sait où la mort le surprendra.

Chateaubriand, *Mémoires d'outre-tombe*

Ne pas confondre **la**, article défini (**sans accent**) et l'adverbe **là**, **qui prend l'accent**. Ne pas confondre le démonstratif ou le nom **ça** (**sans accent**) et l'adverbe ou l'interjection **cà**, **qui prennent l'accent**.

la terre, la nuit, d'ici-là, jusque-là, par là même (pour l'emploi du trait d'union, se reporter à → 15), *montre-moi ça, ça et là*.

Selon Freud, le ça constitue le pôle pulsionnel de la personnalité.

AZ, La pratique de la philosophie

02 Accent circonflexe

À la 3^e personne du singulier du présent des verbes en *-âtre* et en *-ôître*.

La dialectique de l'Histoire naît du tragique reconnu, accepté, enrôlé.

J-Marie Domenach, op. cit.

À la première et deuxième personnes du passé simple et du passé antérieur.

Nous passâmes la nuit à boire avec nos hôtes... Nous mouillâmes devant la capitale de l'île...

Chateaubriand, op. cit.

Nous partîmes cinq cents ; mais par un prompt renfort

Nous nous vîmes trois mille en arrivant au port.

Corneille, Le Cid

À la 3^e personne du singulier de l'imparfait du subjonctif.

Jamais le héros, fût-il terroriste, ne consent entièrement à la mort.

J.-Marie Domenach, op. cit.

Que vouliez-vous qu'il fît contre trois ?

Qu'il mourût

Ou qu'un beau désespoir alors le secourût.

Corneille, Horace

Les pronoms possessifs des première et deuxième personnes du pluriel, **mais** les déterminants possessifs n'en ont pas.

Notre programme est différent du **vôtre**.

→ **Votre** programme est différent du **nôtre**.

Lorsqu'il y a risque de confusion entre deux homonymes.

mur (nom), *mûr*, *mûre(s)* adjectifs.

cru (participe passé de croire), *crû* (participe passé de croître).

du (article), *dû* (nom et participe passé de devoir).

N.B. au féminin et au pluriel, l'accent circonflexe disparaît (*la somme due, personne ne m'a cru*).

La nouvelle orthographe propose d'accepter l'absence d'accent circonflexe sur le *i* devant le *t* dans les verbes en **aitre** et **oitre** sauf **croître** pour marquer la différence avec certaines formes de **croire**.

03 Tréma

Sur *e, i, u* lorsqu'on doit prononcer séparément la voyelle qui précède.

Dans les syllabes *-güe* et *-güi-* nous suivons les recommandations de la nouvelle orthographe : le tréma est placé sur la lettre qui se prononce.

Socrate fut condamné à boire la cigüe.

Ambigu, ambigüe, ambigüité, égoïsme, haïr, héroïne, laïc, Moïse, Saül.

Ami lecteur, songe à ne pas passer ta vie à haïr et à avoir peur.

Stendhal, *Lucien Leuwen*

3. Cédille

Se place sous la lettre *c* suivie de *a, o, u* pour indiquer qu'elle se prononce *s*.

Votre leçon a porté, ça y est, elle est reçue.

Attention ! Ne pas écrire *ç'est* au lieu de *c'est*.

4. Doublement des consonnes

C'est une question très difficile en raison des nombreuses anomalies de l'orthographe d'usage. Le recours au dictionnaire est souvent indispensable pour éviter les erreurs. Sont présentées ci-dessous deux règles générales, puis dégagées les régularités. Figurent également les principales exceptions. Elles sont peu nombreuses et il est donc possible de les mémoriser, ce qui, par déduction, permet de retrouver la régularité.

01 Règles générales

On ne double pas une consonne précédée d'une consonne.

forme, informer, parler, participe.

Consonnes qui ne doublent jamais : *h, j, q, v, w, x* et *k* (sauf dans quelques mots rares).

02 Les verbes en *-eler* et *-eter*

Ils doublent la consonne *l* ou *t* devant un *e* muet

jeter → *je jette* **mais** *nous jetons, jette* **mais** *jetons, jetez.*

appeler → *il appelle* **mais** *nous appelons, appelle-le* **mais** *appelons-le.*

N.B. La nouvelle orthographe préconise d'écrire *interpeler* et non plus *interpeller* et de le conjuguer sur le modèle de *appeler*.

Exceptions : quelques verbes (*acheter, racheter, fureter, déceler, geler, haleter, modeler*) ne doublent pas la consonne *l* ou *t* mais prennent un accent grave sur le *e* qui précède ces consonnes.

*J'achète **mais** nous achetons.*

*Ils **décèleront** facilement l'erreur **mais** l'erreur sera facilement **décélée**.*

03 Les verbes en -rir et en -érir (conquérir, reconquérir, requérir, s'enquérir), ainsi que voir, entrevoir, revoir, envoyer, renvoyer, pouvoir)

Ils doublent le *r* au futur et au conditionnel.

*Ils **courront** toujours après les honneurs.*

*Tôt ou tard, ils **reconquerront** le terrain perdu.*

*Si vous vous **donniez** un peu de peine, vous **verriez** que ce roman mérite lecture.*

*Nous vous **enverrons** un fax dès que nous **pourrons**.*

Mais attention à **prévoir** et **pourvoir**.

*Ils **prévoient** votre objection.*

*Si vous **réfléchissiez**, vous **prévoiriez** que cette question pourrait vous être posée.*

*Nous **pourvoisons** à cet emploi dès que nous le **pourrons**.*

Erreurs fréquentes :

i) intercaler un *e* après **-oi** : vous **prévoieriez**.

ii) conjuguer **prévoir** au futur simple et au conditionnel présent sur le modèle de **voir** : vous **préverrez**. (voir les exemples ci-dessus)

04 Doublement de s après le préfixe re-

Lorsque le *s* est intercalé entre le *e* du préfixe et la voyelle du radical, il devrait se doubler pour qu'il se prononce /s/ et non /z/.

ressaisir, ressembler, ressentir, resserrer, ressortir.

Mais :

resaler, resalir, resituer resurgir ou ressurgir.

Même anomalie, mais considérée comme une erreur dans les dictionnaires : *abasourdir*, qui devrait se prononcer *abazourdir*.

05 Verbes terminés en -onner : doublement de n

abonner, actionner, ânonner, chanonner, conditionner, donner, étonner, raisonner, résonner, sonner, tonner.

Noter la différence entre :

⇒ détonner

*Ce terme familier **détonne** dans une analyse de style recherché. (= n'est pas dans le ton, n'est pas en harmonie).*

⇒ détoner

*Ces propos contradictoires constituent un mélange **détonant**. Il y aura explosion.*

06 Verbes terminés en -oter

Ils ne prennent généralement qu'un *t*.

barboter, comploter, ôter, radoter, voter.

Exceptions : *balotter, botter, croter, flotter, froter, trotter.*

07 Adjectifs et adverbes dérivés de substantifs en -on

Doublement de la consonne *n*.

convention → conventionné, conventionnel, conventionnellement.

passion → passionnant, passionné, passionnément, passionnel, passionnellement.

tradition → traditionnel, traditionnellement.

Exceptions : *traditionalisme, traditionaliste.*

08 Adverbes dérivés d'adjectifs en -ant et -ent

Doublement de la consonne *m*.

ardent → ardemment ; bruyant → bruyamment ; courant → couramment ; élégant → élégamment ; étonnant → étonnamment ; évident → évidemment ; fréquent → fréquemment ; indépendant → indépendamment ; intelligent → intelligemment ; prudent → prudemment ; suffisant → suffisamment

09 Féminin des mots masculins terminés en -en et en -on

Doublement de la consonne *n*.

mien → mienne ; tien → tienne ; sien → sienne ; ancien → ancienne ; citoyen → citoyenne ; lycéen → lycéenne ; bon → bonne ; garçon → garçonne ; lion → lionne.

10 Féminin des mots masculins terminés en -et

Doublement de la consonne *t*.

aigret → aigrette ; cadet → cadette ; fluet → fluette ; maigret → maigrette ; muet → muette ; net → nette ; rondelet → rondelette.

Exceptions : ne doublent pas la consonne mais forment leur féminin en **ète** (è accent grave) :

complet → *complète* ; *concret* → *concrète* ; *discret* → *discrète* ; *incomplet* → *incomplète* ; *indiscret* → *indiscrète* ; *secret* → *secrète*.

11 Doublement ou non de la dernière consonne des préfixes

Ne figurent que les mots d'usage fréquent qui sont souvent mal orthographiés (exemple : ~~ae~~*compte* écrit avec deux *c*).

Les mots commençant par *ab-*, *ad-*, *am-*, *an-* ne doublent pas la consonne finale ***b*, *d*, *m*, *n*** :

abandon, *abus*, *adapter*, *ami*, *anecdote*, *anéantir*, *animer* et mots de leurs familles, *anodin*, *anomalie*, *anormal* et mots de sa famille.

Seuls doublent la consonne :

abbaye, *abbé*, *abbesse*, *abbatial*.

addition, *additionner*.

ammoniaque.

année, *anniversaire*, *annihiler*, *annonce* et mots de sa famille, *annuler*, *annulation*.

Les mots commençant par *ac-*, *oc-* doublent le ***c*** :

accabler, *accaparer*, *accélérer*, *accord*, *accentuer*, *accepter*, *accident*.

occasion, *occident*, *occulte*, *occuper* et mots de leurs familles.

Exceptions : *acabit*, *académie* et ses dérivés, *acacia*, *acajou*, *acompte*.

Les mots commençant par *af-*, *ef-*, *of-* doublent le ***f*** :

affaire, *affecter*, *afficher*, *affirmer*, *affligeant*, *affolant*, *efficace*, *effectuer*, *effort*, *effrayer*, *effroi*, *offense*, *offrir*.

Exceptions : *afin*, *Afrique*, *africain*, *afro-* et ses composés *afro-américain*...

Les mots commençant par *ag-* ne doublent pas le ***g*** :

agrandir, *agréable*, *agresser* et mots de leurs familles.

Exceptions : *agglomérer*, *agglutiner*, ***aggraver* (erreur fréquente)** et mots de leurs familles.

Les mots commençant par *ap-*, *at-* doublent le ***p*** et le ***t*** :

apparaître, *appeler*, *apporter*, *apprendre*, *approuver*, *approfondir*, *appuyer* et leurs familles.

attacher, *attaquer*, *attendre*, *attention*, *attitude*, *attraper*.

Exceptions : *apaiser*, *aplanir*, *apercevoir*, *apurer*, *apostropher*.

atome, *atomique*, *atmosphère*, *athée*, *athéisme*, *atout*.

Les mots commençant par *char-* : erreurs fréquentes.

⇒ Doublent le ***r*** :

charrette (notez les **2 t**), *charrue*.

4. Doublement des consonnes

→ Ne doublent pas le **r** :
chariot, charade, charité, charabia.

N.B. La nouvelle orthographe préconise *charriot*.

Les mots commençant par *com-*, *con-* doublent le **m** et le **n** :

commencer, commenter, communiquer, commerce et mots de leurs familles.
connaître et sa famille, *connecter, connexion, connivence*.
Exceptions : *comédie, comique*.

Les mots commençant par *il-*, *im-*, *in-*, *ir-* doublent les consonnes :

illégal, illisible, illusion, illustre.
immédiat, immense, imminent,
inné, innombrable, innocent, innover et leurs familles.

Attention ! Lorsque ***im-*** et ***in-*** précèdent une consonne, il n'y a évidemment pas de doublement :

impartial, impassible, impatient, important, incohérent, inconnu, inconcevable.

Les mots commençant par ***ir-*** sont très nombreux (notamment les adjectifs) en raison du préfixe ***ir-*** qui exprime un contraire. Exemple : ***irresponsable*** est le contraire de *responsable*.

irréalisable, irrecevable, irréel, irrégulier, irrésolu

Exceptions : *île, image, imiter* et leurs familles.

Nombreux adjectifs commençant par le préfixe privatif ***in-***.

inachevé, inadapté, inadéquat, inaudible, inégal, inopportun.

Les mots commençant par *dif-*, *sif-*, *bouf-*, *souf-*, *suf-* doublent le **f** :

différent, et mots de sa famille, *difficile, difficulté, diffus* et mots de sa famille.
siffler et mots de sa famille.
bouffée, bouffon et mots de sa famille.
souffle, souffrir et mots de leurs familles.
suffire et mots de sa famille, *suffrage*.
Exception : *soufre* (erreur fréquente) et mots de sa famille.

Mots commençant par *sup-* doublent le **p** :

supplément, supplier, support, suppléer, supporter, supposer, supprimer, supputer, et mots de leurs familles.
Exceptions : *supérieur, suprématie, suprême*.

Notez : tous les mots commençant par ***super-*** et ***supra-*** ne prennent qu'un **p**.